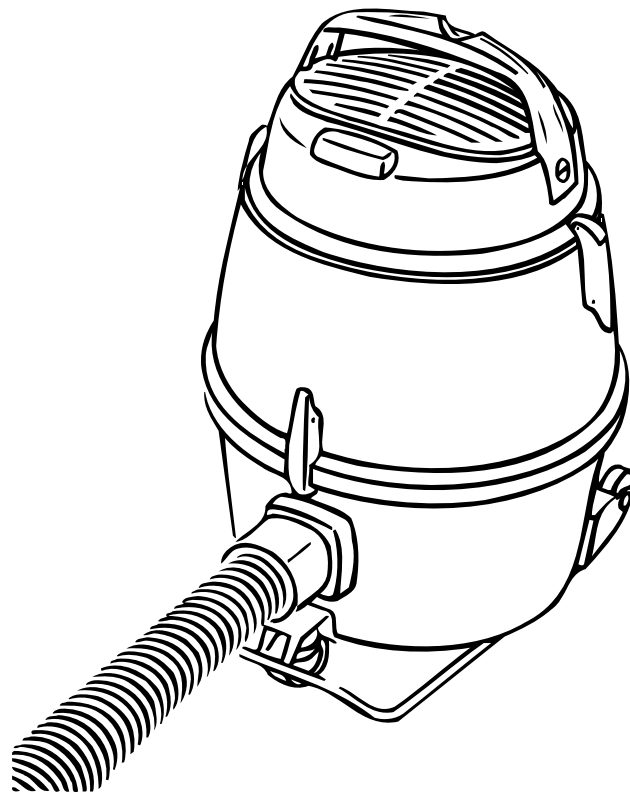
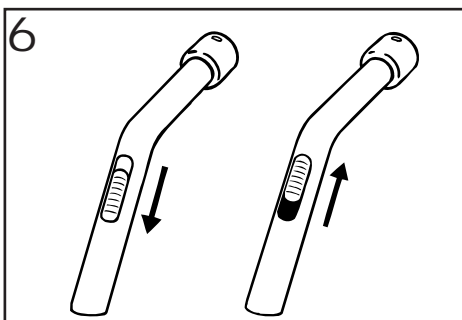
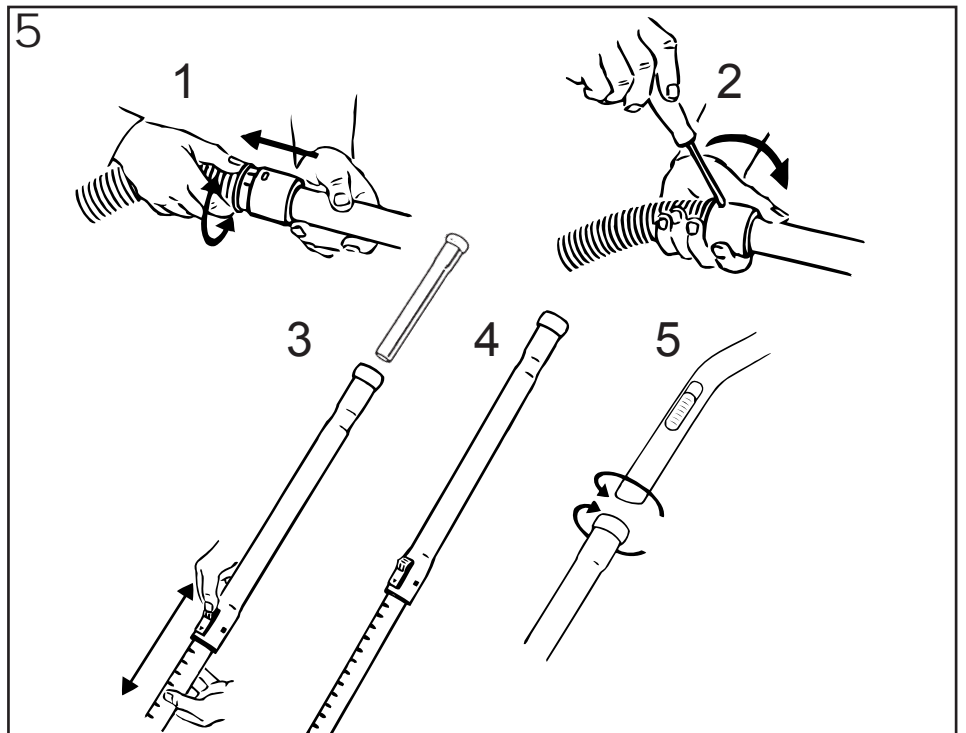
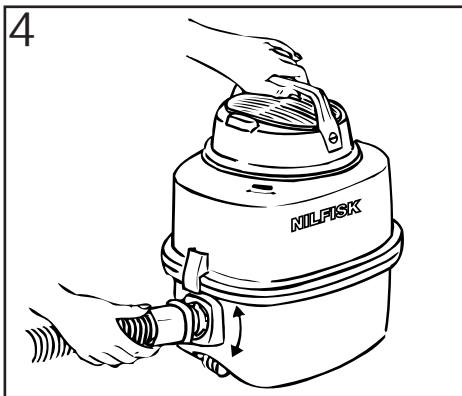
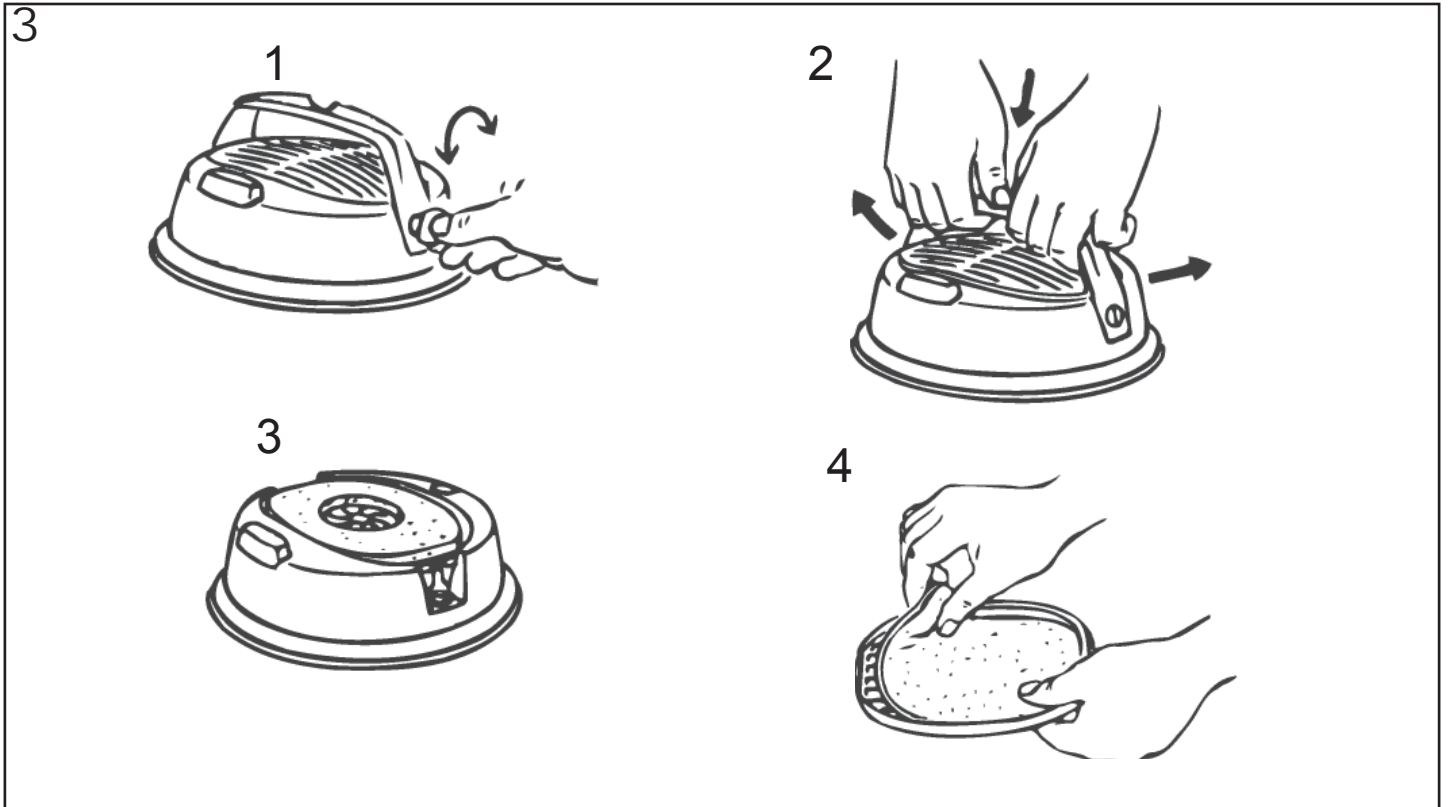
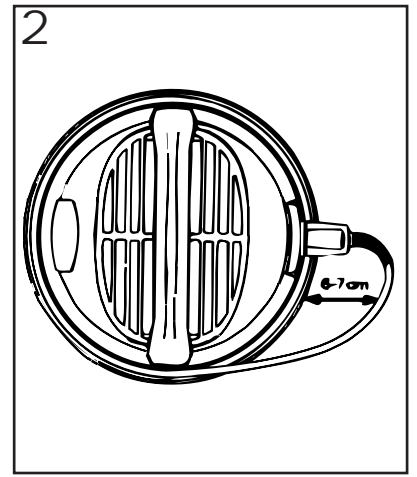
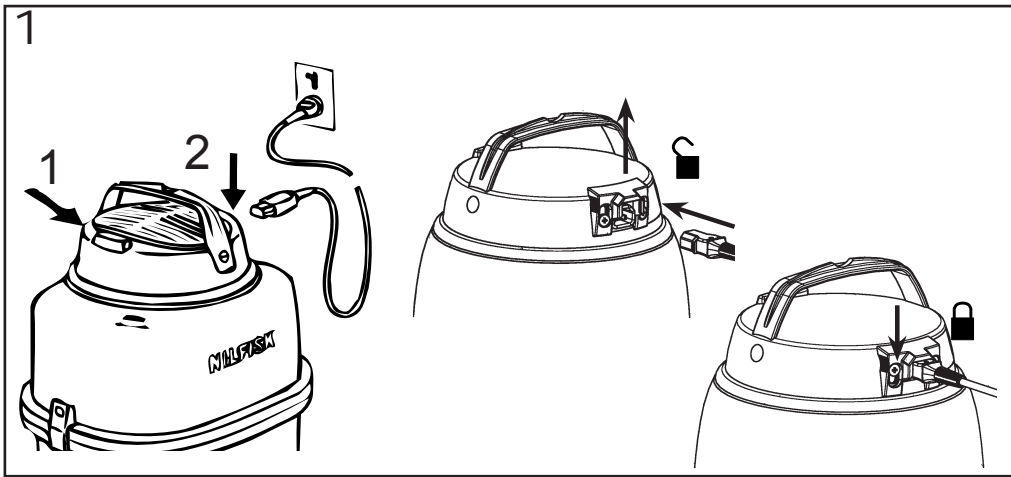


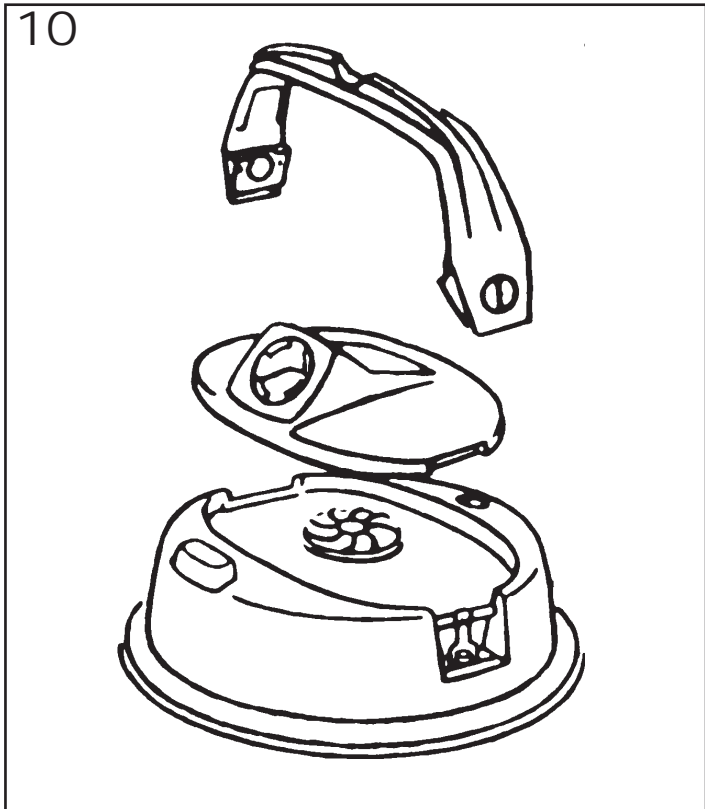
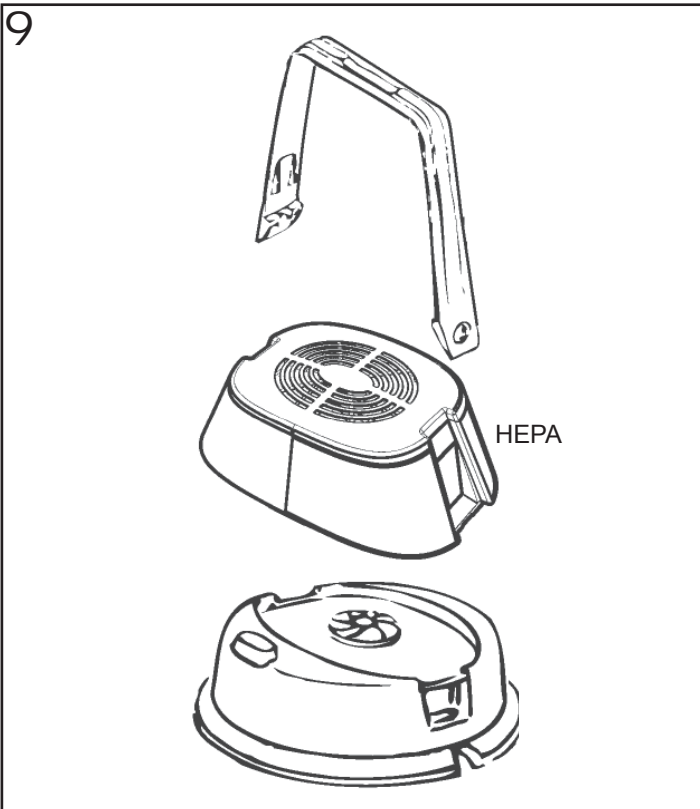
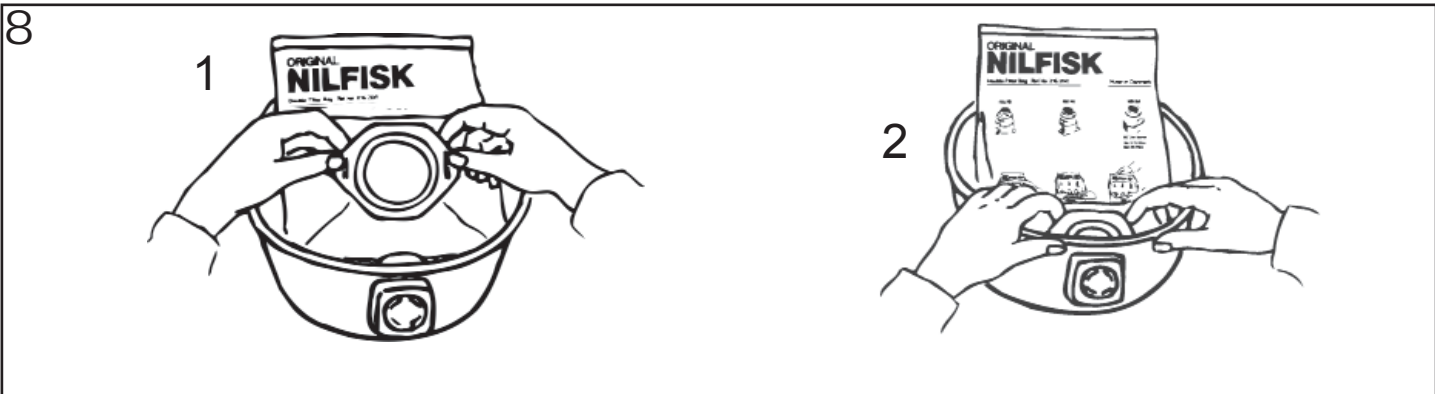
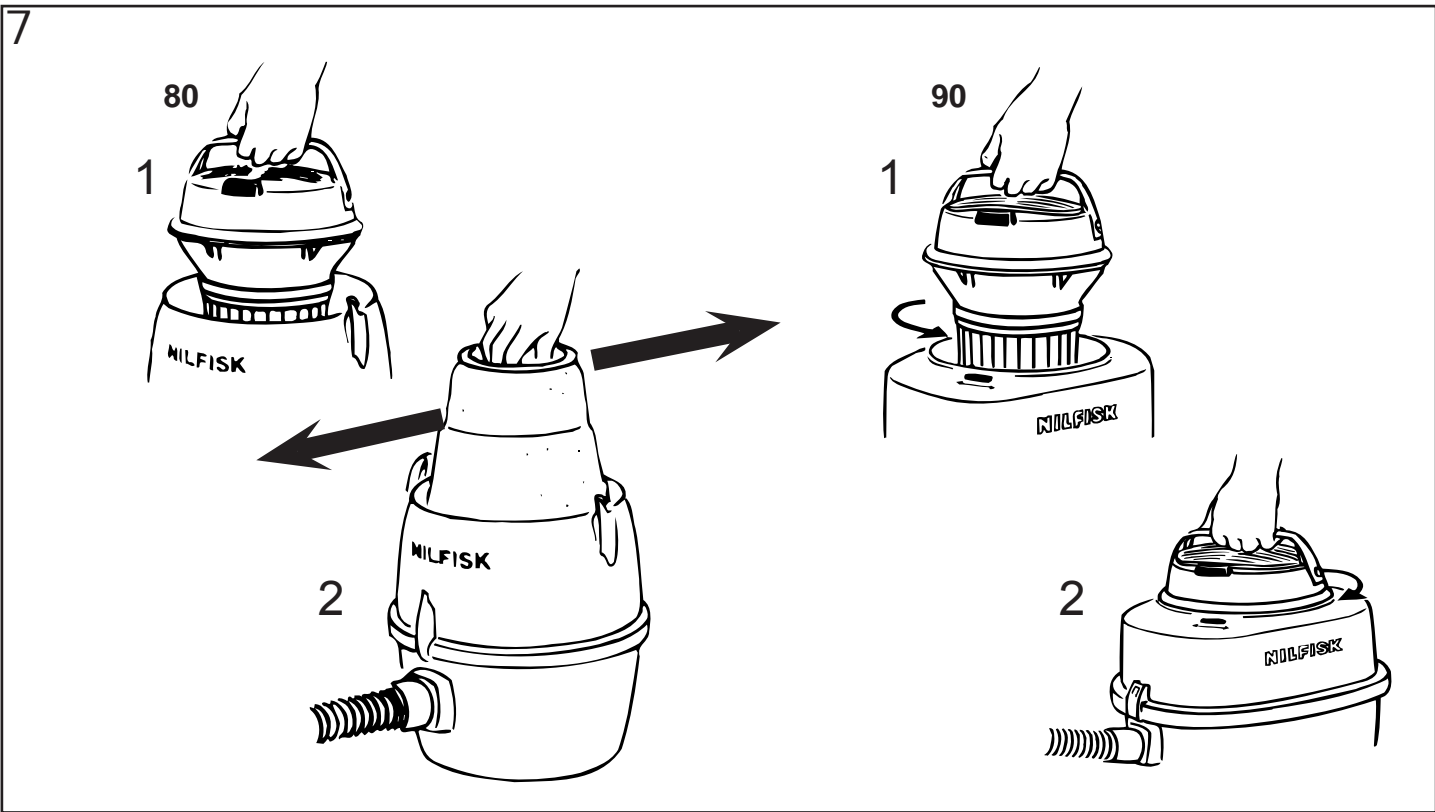


GM 80

User manual







Ⓧ	Brugsanvisning	6 - 10
Ⓧ	Bruksanvisning	9 - 11
Ⓧ	Driftsinstruks	12 - 14
Ⓧ	Käyttöohje.....	15 - 17
Ⓧ	Instructions for use	18 - 20
Ⓧ	Bedienungsanleitung	21 - 24
Ⓧ	Mode d'emploi	25 - 27
Ⓧ	Gebruiksaanwijzing	28 - 31
Ⓧ	Instrucciones de utilización.....	32 - 35
Ⓧ	Instruções de utilização	36 - 39
Ⓧ	Istruzioni per l'uso.....	40 - 43
Ⓧ	Οδηγίες χρήσης	44 - 45
	Data	46 - 48
	Weee	49 - 50
	CE Declaration	51 - 53

Käyttöohjeet

Ennen kuin pölynimuria voidaan käyttää, letku on kiinnitettävä kaarevaan putkeen kohdassa 5 esitetyllä tavalla.

Ennen kuin ryhdyt käyttämään pölynimuria varmista, että käyttöjännite vastaa pölynimurin alla olevaan tyyppikilpeen merkittyä jännitettä.

Pölynimurin mukana tulee valmiiksi paikalleen asennettu pölypussi. Älä koskaan käytä pölynimuria ilman asianmukaisesti asennettua pölypussia. Pölyn pussin vaihtaminen on kuvattu kohdassa 8.

Tärkeitä varoituksia

1. Tämä laite soveltuu myös kotitalouskyyppiseen käyttöön esim. hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, kauppoissa ja toimistoissa.
2. Laite ei sovi terveydelle vaarallisten pölyjen siivoamiseen, lukuunottamatta tilanteita.
3. Laite on tarkoitettu ainoastaan kuivapuhdistukseen, eikä sitä saa säilyttää ulkotiloissa kosteissa olosuhteissa. Säilytä laite sisätiloissa enintään 60°C:n ja vähintään 0°C:n lämpötilassa.
4. Kuivan pölyn imuroimiseen tarkoitettua laitetta ei tule käyttää veden tai muiden nesteiden imemiseen.
5. Laitetta ei saa käyttää herkästi syttyvien tai räjähtävien aineiden imuroimiseen, eikä sitä tule käyttää ympäristössä, jossa on räjähdysvaara.
6. Laitetta ei tule missään tapauksessa käyttää kuuman aineen imuroimiseen. Erityisesti laitetta ei saa käyttää avoimien ja suljettujen tulisijojen, uunien tai vastaavien lämmintä tai hehkuvaa tuhkaa sisältävien kohteiden siivoukseen.
7. Laitetta ei tule käyttää, mikäli sähköjohdossa on mitään merkkejä vaurioista. Tarkasta johdon kunto säännöllisesti, erityisesti jos se on rutistunut, jäänyt oven väliin tai sen yli on ajettu. Koneen irroitettavaa sähköjohtoa ei saa korjata. Se on korvattava ainoastaan alkuperäisellä Nilfisk sähkö johdolla, jos johto on vahingoittunut.
8. Rikkinäistä tai viallista laitetta ei tule käyttää siivoukseen.
9. Älä irrota pistotulppaa johdos- ta vetämällä. Irrota pistotulppa tarttumalla tulppaan, ei sähköjohtoon.
10. Johtoa korjattaessa tai vaihdettaessa tulee käyttää saman tyyppistä johtoa kuin laitteessa on alunperin käytetty. Uutta johtoa saat Nilfiskiltä.
11. Pistotulppa on aina irrotettava pistorasiasta ennen laitteen tai sähköjohdon huoltotöiden aloittamista.
12. Moottorilla toimivan sähkölaitteen ja sähköjohtojen korjaaminen tulee jättää ammattitaitoisen tai asiantuntevan henkilön tehtäväksi. Ennen huolto- tai korjaustöiden aloittamista virta on katkaistava pääkytkimestä tai sähköjohto irrotettava pistorasiasta.
13. Mekaanisiin tai elektronisiin turvalatteisiin ei saa tehdä muutoksia.

14. Yli 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti, sensorisesti tai henkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä laitetta, jos heidät on koulutettu käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttämisen aiheuttamat vaarat.
15. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
16. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tätä laitetta ilman aikuisen valvontaa.

1 Käynnistys / pysäytys

1. Työnnä sähköjohdon laitteen puoleinen pää moottorin virtalaitteeseen. Kytke pistotulppa seinäpistorasiaan.

Käynnistä moottori painamalla nappia 1
Pysäytä moottori painamalla uudelleen nappia 1.

Irrota sähköjohto pistorasiasta kun lopetat siivouksen.

Virtajohdon irrottaminen

Voit pidentää johdon käyttöikää irrottamalla sen aina moottorista, kun lopetat siivoamisen. Kiedo johto löysälle kiepille ja laita se säilytyspaikkaansa.

2 Huomio

Älä kiedo johtoa tiukasti moottorin ympärille, koska se rasittaa johtoa ja lyhentää huomattavasti sen käyttöikä.

3 Mikrostaattinen suodatin

Moottorin päällä oleva harmaa mikrostaattinen suodatin kerää ja sitoo tehokkaasti mikropartikkeleita. Poistoilman puhdistumisen varmistamiseksi ja moottorin ylikuumenemisen estämiseksi on tärkeää, että suodatin vaihdetaan säännöllisesti. Mikrostaattinen suodatin tulee vaihtaa noin 50 käyttötunnin välein, mikä vastaa noin vuoden kotitalouskäyttöä.

Vaihtaminen

1. Käännä kahta ruuvia kolikolla, kunnes niiden aukot ovat pystysuorassa.
2. Vapauta kahva painamalla sitä varovasti alaspäin sen keskeltä. Paina, kunnes molemmat päät ponnahtavat esiin moottorisyvyyksestä.
3. Nosta pois poistoilmaritilä ja suodatin. Ääntä vaimentava materiaali tulee jättää moottorin päälle.
4. Irrota harmaa suodatin ja aseta uusi paikalleen. Aseta ritilä paikalleen. Aseta kahva oikeaan asentoon ja

lukitse se kääntämällä ruuveja, kunnes niiden aukot ovat vaakasuorassa.

4 Letkun kiinnittäminen

Työnnä pikaliitin imuaukkoon ja lukitse se paikalleen kääntämällä sitä myötäpäivään. Irrota letku kiertämällä liitintä vastakkaiseen suuntaan.

5 Letku ja putket

1. Letkun kiinnittäminen kaarevaan putkeen
Työnnä letku kaarevaan putkeen ja käännä, kunnes lukitusvivut lukittuvat paikoilleen.
2. Letkun irrottaminen kaarevasta putkesta
Voit irrottaa letkun kaarevasta putkesta esim. poistaaksesi tukoksen.

Työnnä toista lukitusvipua ruuvitaltalla kuvan mukaisesti. Käännä lukitusvipua kunnes se aukeaa. Tee sama toiselle lukitusvivulle. Kaareva putki voidaan nyt irrottaa letkusta.

Teleskooppiputkiset mallit

Teleskooppiputki voidaan säätää käyttäjän pituuden mukaan.

3. Vapauta putken lukitus kaavion osoittamalla tavalla ja vedä halutun pituiseksi.
4. Lukitse putki kuvan osoittamalla tavalla.

Kaikki mallit

5. Työnnä kaareva putki teräsputkeen.

6 Imutehon säätäminen

1. Suuttimen imutehoa voidaan säädellä kaarevassa putkessa olevan liukuventtiilin avulla. Imu on tehokkainta, kun venttiiliä työnnetään eteenpäin niin, että aukko sulkeutuu.
2. Suuttimen imutehoa voidaan säätää pienemmäksi esim. irtopäällisten ja verhojen imurointia varten vetämällä venttiiliä taaksepäin, jolloin aukko suurenee.

7 Suodattimen ravistaminen

Jotta imuteho säilyisi mahdollisimman tasaisena, suodatin on pidettävä mahdollisimman puhtaana ravistelemalla se säännöllisesti. Suodatinta ei saa pestä tai harjata.

80:n moottorin irrottaminen

1. Pidä kiinni moottorin kahvasta ja avaa yläsalvat. Nosta moottori pois.
2. Vedä suodatin ulos pitäen kiinni sen pohjaosasta ja ravistele sitä varovasti puolelta toiselle. Letkun on oltava kiinni säilytyksessä ravistelun aikana.

Suodatin voidaan puhdistaa imuroimalla.

90:n moottorin irrottaminen

1 Irrota moottori kääntämällä sen kahvaa vastapäivään.
Nosta moottori pois.

Säiliön tyhjentäminen

Kun suodatin on ravisteltu ja letku irrotettu, avaa salvat ja aukaise säiliö. Nosta pois yläosa ja tyhjennä säiliön alaosa.

80:n moottorin asettaminen paikalleen

Moottoria asentaessasi varmista, että kytkin on suoraan säiliön imuaukon päällä ja että pistoke on käännetty taaksepäin.

90:n moottorin asettaminen paikalleen

2 Aseta moottori paikalleen siten, että on/off-kytkin on vastakkain säiliössä olevan moottorin asennusmerkin kanssa ja pistotulppa on käännetty taaksepäin. Käännä moottoria myötäpäivään, kunnes kuulet selvän naksahduksen. Jos moottori ei lukitu paikalleen kääntämällä, paina säiliön sisällä olevaa lukitusvipua nuolen osoittamaan suuntaan.

8 Pölypussin käyttö

Pölynimurin mukana tulee kaksinkertainen, itse paikalleen asettava pölypussi. Irrota säiliö avaamalla salvat ja nostamalla moottori/suodatinosan ylempi osa pois laitteesta. Valmistele pölypussi seuraavalla tavalla:

1. Puhkaise pölypussin lävistetty osa ja aseta pussi alempaan säiliöön.
2. Vedä pölypussin muovilevy molemmin käsin imuaukon päälle. Avaa pussin taitteet varovasti. Aseta ylempi säiliö varovasti paikalleen ja lukitse molemmat salvat.

Huomio

Imuteho riippuu pölypussin koosta ja laadusta. Käytä ainoastaan aitoja Nilfisk-pusseja. Jos laitteessa käytetään muita kuin Nilfisk-pölypusseja ja ilman virtaus estyy, saattaa tästä seurata moottorin ylikuumentuminen, mikä voi vahingoittaa moottoria.

9 Poistoilman suodatin

Poistoilman suodatinta käytetään, kun poistoilman on ehdottomasti oltava puhdasta. Poistoilman suodatin asetetaan moottorin päälle hajottimen tilalle. Poistoilman suodatin on helppo asentaa ja se voidaan tarvittaessa vaihtaa. Poistoilman suodattimen mukana tulee erityinen kahva.

10 Puhallusläite

Asennus

Irrota ääntä vaimentavalla materiaalilla varustettu ilmanhajottaja (ks. sivu 2).
Aseta puhalluslaitteen sovitiin 11562000 kuhunkin moot-

toriin. Sovittimet pysyvät paikallaan moottorin kahvan avulla.

Sovita puhalluslaite moottorin puhalluslaitesovittimiin.

Ennen kuin kiinnität letkun laitteeseen, varmista, että se on puhdas - aseta sen avoin pää hetkeksi säiliön imuaukon kohdalle moottorien ollessa käynnissä ja ravista.

Huolto

Säilytä puhdistuslaite aina kuivassa paikassa. Moottorin laakerointi on esirasvattu ja suunniteltu jatkuvaan raskaaseen käyttöön. Käyttötunneista riippuen pölysuodatin tulee vaihtaa uuteen.

(Pidä säiliö puhtaana kuivaa kangasta ja suihkutettavaa puhdistusainetta käyttäen).

Yksityiskohtaisemmat tiedot huollosta ja korjauksesta saat ottamalla yhteyttä suoraan Nilfisk-jälleenmyyjääsi.

Tyypilevy

Laitteesi malli- ja sarjanumero on merkitty sen tyypilevyyn. Näitä tietoja tarvitaan varaosia tilattaessa. Kirjoita laitteen malli- ja sarjanumero muistiin alla olevaan tilaan.

Malli	Sarjanumero
Valmistusvuosi	Käyttöjännite

Vianmääritys

- **moottori ei käynnisty**
 - sulake voi olla palanut ja se täytyy vaihtaa.
 - sähköjohto tai pistorasia voi olla viallinen ja se täytyy tarkastaa.
- **imuteho on laskenut**
 - pölypussi voi olla täynnä ja se täytyy vaihtaa, ks. sivu 3.
 - suodatin voi olla tukkeutunut ja se täytyy ravistaa, ks. sivu 3.
- **moottori ei pysy lukittuna paikalleen säiliön päällä (ainoastaan 90)**
 - säiliön punainen lukitusvipu on väärässä asennossa. Työnnä vipua nuolen osoittamaan suuntaan.

DATA

DANSK SPECIFIKATIONER		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Mærkeeffekt	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Maksimaleffekt	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Beskyttelsesgrad (fugt, støv)		IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Beskyttelsesklasse (elektrisk)		II □	II □	II □	II □	II □	II □
Luftstrøm med slange og rør	l/sek	38	38	33	38	38	33
Vakuum	KPa	20	20	18	20	20	18
Sugeeffekt med slange og rør	W	270	250	200	270	250	200
Lydtrykniveau i 1,5 m afstand (ISO 11203)		-	-	-	-	-	-
a) Støvsuger + mundstykke	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Støvsuger	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Hovedfilter, lille	cm ²	-	-	-	800	800	800
Hovedfilter, stor	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Hovedfilter, materiale	type	bomuld	bomuld	bomuld	bomuld	bomuld	bomuld
HEPA udblæsningsfilter	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Beholdervolumen	l	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Vægt	kg	5	5	5	5	5	5

Ret til ændringer i konstruktion og specifikationer forbeholdes.

NORSK SPECIFIKASJONER		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Mærkeeffekt	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Maksimaleffekt	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Beskyttelsesgrad (fukt, støv)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Beskyttelsesklasse (elektrisk)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Luftstrøm med slange	l/sek	38	38	33	38	38	33
Undertrykk	kPa	20	20	18	20	20	18
Sugekraft med slange	W	270	250	200	270	250	200
Lydtryknivå 1,5 m avstand (ISO 11203)		-	-	-	-	-	-
a) Støvsuger + munnstykke	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Støvsuger alene	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Hovedfilter, lite	cm ²	-	-	-	800	800	800
Hovedfilter, stort	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Hovedfilter, materiale		bomuld	bomuld	bomuld	bomuld	bomuld	bomuld
Utblåsningsfilter, HEPA, overflate	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Beholderens kapasitet	l	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Vekt	kg	5	5	5	5	5	5

Rettt til endringer i konstruksjon og spesifikasjoner forbeholdes.

SVENSKA SPECIFIKATIONER		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Mærkeeffekt	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Max. effekt	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Skyddsklass (fukt, damm)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Skyddsklass (el)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Luftflöde med slang	l/sek	38	38	33	38	38	33
Sugkraft	kPa	20	20	18	20	20	18
Sugkraft med slang	W	270	250	200	270	250	200
Ljudtrycksnivå vid 1,5 m (ISO 11203)		-	-	-	-	-	-
a) Dammsugar + munstycke	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Dammsugar	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Huvudfilter, litet	cm ²	-	-	-	800	800	800
Huvudfilter, stort	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Huvudfilter, material		bomull	bomull	bomull	bomull	bomull	bomull
Utblåsningsfilter HEPA, yta	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Behållarkapacitet	l	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Vikt	kg	5	5	5	5	5	5


Vi förbehåller oss rätt till ändringar i specifikationerna.

SUOMI TEKNISET TIEDOT		GM 80 220-240V	GM 80 110-120V	GM 80 100V	G/GM 90 220-240V	G/GM 90 110-120V	G/GM 90 100V
Moottorin nimelisteho	W	1200	1100	850	1200	1100	850
Moottorin teho, max.	W	1300	1200	950	1300	1200	950
Kotelointiluokka (sähköinen)	-	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40
Suojausluokka (kosteus, pöly)	-	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Ilman virtaus putken kanssa	l/sek	38	38	33	38	38	33
Imu	kPa	20	20	18	20	20	18
Imuteho putken kanssa	W	270	250	200	270	250	200
Äänenvoimakkuus 1,5 m etäisyydellä	(ISO 11203)	-	-	-	-	-	-
a) Imuri suulakkeella	dB(A)/20µPa	63	63	63	63	63	63
b) Imuri	dB(A)/20µPa	61	61	61	61	61	61
Pääsuodatin pieni	cm ²	-	-	-	800	800	800
Pääsuodatin iso	cm ²	2100	2100	2100	2200	2200	2200
Pääsuodatinten materiaali		puuvilla	puuvilla	puuvilla	puuvilla	puuvilla	puuvilla
Poistoilman suodatin, HEPA, pinta-ala	cm ²	3300	3300	3300	3300	3300	3300
Säiliön tilavuus	l	12,25	12,25	12,25	14,5	14,5	14,5
Paino	kg	5	5	5	5	5	5


Kaikki oikeudet muutoksiin pidätetään.

WEEE (Waste of Electric and Electronic Equipment)




Symbolet,  som findes på produktet eller emballagen, viser, at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Det skal derimod afleveres på en miljøstation, som er godkendt til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. Sørg for at bortskaffe produktet korrekt, så du kan være med til at forebygge skader på miljøet og menneskers sundhed. Hvis du ønsker yderligere oplysninger om, hvordan produktet genvindes, kan du henvende dig hos kommunen, en miljøstation eller forretningen, hvor du købte produktet.




The symbol  on the product or on its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Le symbole  sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit au contraire être remis au point de collecte correspondant pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En procédant de cette manière, vous aiderez à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine que pourrait causer un traitement inadéquat du rejet de ce produit. Pour plus ample information sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec votre bureau municipal, votre service de collecte de déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.




Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito fra i rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendo questo prodotto in modo corretto, si contribuisce a ridurre l'impatto ambientale e sull'uomo. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il centro di raccolta dei rifiuti urbani locale o il rivenditore.




Het symbool  op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het apparaat moet bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur worden ingeleverd. Door dit product op de juiste manier af te danken, helpt u bij het voorkomen van mogelijke negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid. Deze zouden kunnen ontstaan als dit product niet op de juiste manier wordt behandeld. Voor uitgebreide informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met uw plaatselijke stadskantoor, uw afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.




Tuotteessa tai pakkauksessa oleva symboli  ilmaisee, että tuotetta ei voi hävittää talousjätteen mukana. Sen sijaan tuote on vietävä sähköisten ja elektronisten laitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Kun huolehdit tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat edistämään ympäristön ja ihmisten hyvinvointia, jonka tuotteen virheellinen hävittäminen voi vaarantaa. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat jätteenkäsittelypalvelusta tai samasta liikkeestä, josta ostit tuotteen.




Das Symbol  auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung deutet an, dass das Produkt nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es zur Entsorgung an eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu bringen. Durch die korrekte Entsorgung helfen Sie mit, potenziellen negativen Einflüssen auf die Umwelt und die Gesundheit vorzubeugen, die durch eine unangemessene Entsorgung dieses Produktes entstehen könnten. Genauere Informationen zur Wiederverwertung dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, der Müllabfuhr vor Ort oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.




Symbolet  på produktet eller emballasjen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det leveres til aktuelt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for at dette produktet kasseres korrekt, bidrar du til å forebygge mulige negative følger for miljøet og folks helse, hvilket ellers kan forårsakes ved feilaktig avfallshåndtering av dette produktet. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt din lokale representant, renholdsverket eller butikken der du kjøpte produktet.

CE	EU-overensstemmelseserklæring
Produkt:	Støvsuger
Type:	GM 80
Støvsugerens konstruktion opfylder følgende relevante forordninger:	EF - Maskindirektiv 2006/42/EF EF - EMC-direktiv 2004/108/EF EF - RoHS-direktiv 2011/65/EF
Anvendte harmoniserede standarder:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Anvendte internationale standarder og tekniske specifikationer:	DIN EN 60335-2-69:2010
Navn og adresse på personen bemyndiget til at udarbejde det tekniske dossier:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identitet og underskrift af personen bemyndiget til at udarbejde overensstemmelseserklæringen på vegne af producenten:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Sted og dato for overensstemmelseserklæringen:	Hadsund, 01.10.2013

CE	Deklarasjon
Produkt:	Støvsuger
Type:	GM 80
Apparatets design tilsvarende følgende relevante og gjeldende bestemmelser:	EC - Maskindirektiv 2006/42/EC EC - EMC-direktiv 2004/108/EC EUs RoHS-direktiv 2011/65/EC
Harmoniserte standarder som kommer til anvendelse:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Internasjonale standarder og tekniske spesifikasjoner som kommer til anvendelse:	DIN EN 60335-2-69:2010
Navn og adresse til personen som er autorisert til å sette sammen den tekniske filen:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Identiteten og underskriften til personen som har myndighet til å sette opp erklæringen på vegne av produsenten:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Sted og dato for erklæringen:	Hadsund, 01.10.2013

CE	EU-försäkran om överensstämmelse
Produkt:	Dammsugare
Typ:	GM 80
Apparatens konstruktion motsvarar följande tillämpliga bestämmelser:	EG-maskindirektiv 2006/42/EC EG-direktiv EMC 2004/108/EC EU:s RoHS-direktiv 2011/65/EC
Tillämpade harmoniserade normer:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Tillämpade internationella normer och tekniska specifikationer:	DIN EN 60335-2-69:2010
Namn och adress på person som är behörig att sammanställa den tekniska filen:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Personnummer och underskrift för den person som är behörig att upprätta deklarationen å tillverkarens vägnar:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Plats och datum för försäkran:	Hadsund, 01.10.2013

CE	Vakuutus EU-normien täyttämistä
Tuote:	Pölynimuri
Tyyppi:	GM 80
Tämä laite täyttää seuraavat määräykset:	EU:n konedirektiivi 2006/42/EU EU:n EMC-direktiivi 2004/108/EU EU:n RoHS-direktiivi 2011/65/EU
Noudatettavat harmonisoidut standardit:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Noudatettavat kansainväliset standardit ja tekniset tiedot:	DIN EN 60335-2-69:2010
Teknisten tietojen valtuutetun laatijan nimi ja osoite:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Valmistajan puolesta valtuutetun vakuutuksen laatijan henkilöllisyys ja allekirjoitus:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Vakuutuksen antamisen paikka ja päiväs:	Hadsund 01.10.2013

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Tel.: +45 43 23 81 00
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk Argentina
Tel.: +54 11 4737 1877
www.nilfisk.com

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Tel.: +61 1300 556 710
www.nilfisk.com

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Tel.: +43 (0)662/45 64 00-90
www.nilfisk.com

BELGIUM

Nilfisk nv/sa
Tel.: +32 (0) 2 467 60 50
www.nilfisk.com

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Tel.: +55 11 3959-0300
www.nilfisk.com

CANADA

Nilfisk Canada Company
Tel.: +1 800-668-8400
www.nilfisk.com

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Tel.: +56 2 2684 5000
www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk
Tel.: +86 400 080 3200
www.nilfisk.com

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +420 244 090 912
www.nilfisk.com

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Tel.: +45 72 18 21 00
www.nilfisk.com

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Tel.: +358 207 890 602
www.nilfisk.com

FRANCE

Nilfisk SAS
Tel.: +33 169 59 87 00
www.nilfisk.com

GERMANY

Nilfisk GmbH
Tel.: +49 (0)7306-72-444
www.nilfisk.com

GREECE

Nilfisk A.E.
Tel.: +30 210 911 9600
www.nilfisk.com

NETHERLANDS

Nilfisk B.V.
Tel.: +31 036-5460700
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
Tel.: +36 24 507 452
www.nilfisk.com

INDIA

Nilfisk India Limited
Tel.: +91 80 4127 6510
www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk
Tel.: +35 01 294 3838
www.nilfisk.com

ITALY

Nilfisk SpA
Tel.: +39 0523 1612000
www.nilfisk.com

JAPAN

Nilfisk Inc.
Tel.: +81 045-620-3658
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Tel.: +603 6275 3120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Tel.: +52 442 427 7774
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Tel.: +64 (09) 525 1130
www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Tel.: +47 22 75 17 80
www.nilfisk.com

PERU

Nilfisk S.A.C.
Tel.: + 51 (1) 710 8283
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Tel.: +48 22 104 22 00
www.nilfisk.com

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Tel.: +351 219 112 670
www.nilfisk.com

SINGAPORE

Nilfisk Pte Ltd
Tel.: +65 62681006
www.nilfisk.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Tel.: +421 948 339 353
www.nilfisk.com

SOUTH AFRICA

Nilfisk Middle East & Africa
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
Tel.: +82 02-3474-4141
www.nilfisk.com

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Tel.: +34 900 506 776
www.nilfisk.com

SWEDEN

Nilfisk AB
Tel.: +46 031-706 73 00
www.nilfisk.com

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Tel.: +41 (0)71 923 84 44
www.nilfisk.com

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
Tel.: +66 0-2275-5630
www.nilfisk.com

TURKEY

Nilfisk A.S.
Tel.: +90 216 275 76 00
www.nilfisk.com

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
Tel.: +971 4264 4172
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Tel.: +44 01768 868995
www.nilfisk.com

UNITED STATES

Nilfisk, Inc.
Tel.: +1 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
Tel.: +84 0866 461 566
www.nilfisk.com